



Βρυξέλλες, 7 Απριλίου 2020
(OR. en)

7201/20

FIN 200
PE-L 11

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I»

Αποστολέας:	Επιτροπή Προϋπολογισμού
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	7142/20 (COM(2020) 170 final)
Θέμα:	Θέση του Συμβουλίου επί του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 2 του γενικού προϋπολογισμού για το 2020: Παροχή στήριξης έκτακτης ανάγκης στα κράτη μέλη και περαιτέρω ενίσχυση του μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης/rescEU για την αντιμετώπιση της έξαρσης της νόσου COVID-19

1. Στις 2 Απριλίου 2020, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού (ΣΔΠ) αριθ. 2 του γενικού προϋπολογισμού για το 2020.

Σκοπός του ΣΔΠ αριθ. 2/2020 είναι η παροχή 3 000,0 εκατ. EUR σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και 1 530,0 εκατ. EUR σε πιστώσεις πληρωμών στο πλαίσιο του τομέα 3 (*Ασφάλεια και ιθαγένεια*) για να χρηματοδοτηθεί η παροχή στήριξης έκτακτης ανάγκης εντός της Ένωσης με χρήση του Μέσου Στήριξης Έκτακτης Ανάγκης, το οποίο προτείνεται να ενεργοποιηθεί εκ νέου για να συμβάλει στην αντιμετώπιση των συνεπειών της έξαρσης της νόσου COVID-19 και για να ενισχυθεί περαιτέρω ο μηχανισμός πολιτικής προστασίας της Ένωσης/rescEU, ώστε να καταστεί δυνατή η ευρύτερη δημιουργία αποθεμάτων και ο συντονισμός της διανομής ουσιωδών πόρων σε ολόκληρη την Ευρώπη¹.

¹ Επιπλέον της ενίσχυσης (ύψους 80 εκατ. EUR, εκ των οποίων 10 εκατ. EUR μέσω ανακατανομής στο πλαίσιο του μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης) που περιλαμβάνεται στο ΣΔΠ αριθ. 1/2020 (έγγρ. 7011/20 (COM(2020) 145 final).

2. Το Συμβούλιο, για να μπορέσει να καθορίσει τη θέση του σχετικά με το ΣΔΠ αριθ. 2/2020 χωρίς καθυστέρηση, πρέπει να αποφασίσει, λόγω του κατεπείγοντος χαρακτήρα του θέματος, να συντομεύσει, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 του εσωτερικού κανονισμού του, την προθεσμία των οκτώ εβδομάδων που ορίζεται στο άρθρο 4 του Πρωτοκόλλου αριθ. 1 σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
3. Η Επιτροπή Προϋπολογισμού εξέτασε το ΣΔΠ αριθ. 2/2020 κατά τη συνεδρίασή της στις 6 Απριλίου και το ενέκρινε χωρίς αλλαγές.
4. Βάσει των ανωτέρω καλείται η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων:
 - να επιβεβαιώσει τη συμφωνία της ως προς:
 - το ΣΔΠ αριθ. 2/2020, ως έχει στο έγγραφο 7142/20,
 - αναθέτοντας στην Προεδρία να καταρτίσει τα διαβιβαστέα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έγγραφα του προϋπολογισμού και να εγκρίνει προς τον σκοπό αυτόν το σχέδιο επιστολής που επισυνάπτεται στο παράρτημα 2, και
 - να μεριμνήσει για τη δημοσίευση της θέσης του Συμβουλίου, ως έχει στο παράρτημα 1, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
 - να αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου και το άρθρο 1 της απόφασης 2020/430 του Συμβουλίου, ότι το Συμβούλιο θα χρησιμοποιήσει τη γραπτή διαδικασία για την έκδοση, και
 - να επιβεβαιώσει ότι, δεδομένου του επείγοντος χαρακτήρα του ζητήματος, συμφωνεί με την απόφαση του Συμβουλίου να παρεκκλίνει, βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου, από την προθεσμία των οκτώ εβδομάδων που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο του άρθρου αυτού.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την έγκριση της θέσης του Συμβουλίου σχετικά με το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 2 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2020

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 314, σε συνδυασμό με τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 106α,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012¹, και ιδίως το άρθρο 44,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- ο προϋπολογισμός της Ένωσης για το οικονομικό έτος 2020 εγκρίθηκε οριστικά στις 27 Νοεμβρίου 2019².
- στις 2 Απριλίου 2020, η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση που περιείχε το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 2 του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2020.
- λόγω της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 και της επείγουσας ανάγκης να αντιμετωπιστεί η σχετική κρίση στον τομέα της δημόσιας υγείας, το Συμβούλιο πρέπει να προχωρήσει χωρίς καθυστέρηση στην έγκριση της θέσης του για το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 2 επί του γενικού προϋπολογισμού για το 2020. Επομένως, δικαιολογείται να συντομευθεί, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου, η προθεσμία των οκτώ εβδομάδων για την ενημέρωση των εθνικών κοινοβουλίων που ορίζεται στο άρθρο 4 του Πρωτοκόλλου αριθ. 1,

¹ ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1.

² ΕΕ L 57 της 27.2.2020, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Η θέση του Συμβουλίου επί του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 2 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2020 εγκρίνεται στις 14 Απριλίου 2020.

Το πλήρες κείμενο είναι διαθέσιμο για ανάγνωση ή τηλεφόρτωση στον ιστότοπο του Συμβουλίου στη διεύθυνση: <http://www.consilium.europa.eu/>.

Βρυξέλλες, 14 Απριλίου 2020.

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΣΧΕΔΙΟ ΕΠΙΣΤΟΛΗΣ

του: Προέδρου της Επιτροπής των Μόνιμων Αντιπροσώπων

προς: τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

Κύριε Πρόεδρε,

Σας διαβιβάζω σε χωριστό έγγραφο τη θέση του Συμβουλίου επί του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 2 για το οικονομικό έτος 2020, όπως εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 14 Απριλίου 2020.

(Τύπος ευγενείας).
